Confederación Panamericana de Tiro con Arco

Boletín Mensual 59/ *59th Monthly Bulletin*

Enero-Febrero 2021/January-February 2021

Hemos estado muy activos en los dos primeros meses del nuevo año, esperando que el 2021 sea mucho mejor y que podamos celebrar eventos importantes y poner en práctica nuestros proyectos de desarrollo.

Nuestro Plan de Desarrollo Estratégico se ha convertido en la fuerza motriz de la mayoría de nuestras acciones. Varias tareas incluidas en el plan que aprobamos en nuestra Asamblea de Noviembre del 2020 ya han comenzado a desarrollarse, y otras darán inicio próximamente.

Sostuvimos reuniones muy productivas con nuestras Federaciones Nacionales el 27 de febrero. Esto es algo que realizaremos cada dos meses para mantener a nuestras asociaciones miembros informadas.

Quiero incentivar a nuestras federaciones nacionales a que se beneficien de las donaciones y precios preferenciales de compra que nos han ofrecido Hoyt/Easton y Tru Ball/Axcel. De igual forma, es vital que comprendamos que hay mucho a nuestra disposición proveniente de Solidaridad Olímpica, y que debemos contactar a nuestros Comités Olímpicos Nacionales para que el tiro con arco se involucre en estos proyectos.

Nuestros comités ah-hoc de reciente creación han estado trabajando sin descanso, y esperamos resultados positivos de las gestiones que realizan. Nuestros formadores de entrenadores están inmersos en el diseño de un diseño para formar instructores para la iniciación. El resultado de esta tarea tendrá un alto valor para el desarrollo del tiro con arco en los niveles de base, sobre todo en las federaciones más pequeñas y las de reciente fundación.

Esperamos ansiosos el inicio del Campeonato Panamericano y Parapan Americano en Monterrey, México, el 22 de marzo. Este es un evento que hemos estado esperando desde hace mucho tiempo. Allí distribuiremos plazas para los Juegos Olímpicos y Paralímpicos. Invito a todas nuestras federaciones nacionales a que utilicen todas sus vías de comunicación para resaltar este evento y sus resultados.

Saludos,

Hoping that 2021 will be a much better year in which we can hold important events and conduct our developmental actions, we have been quite active in the first two months of the new year.

Our Strategic Development Plan has become the driving force of most of our actions. Several tasks included in the plan we approved at our November 2020 Assembly have started off, while others are scheduled to begin in the next few months.

He held highly productive meetings with our National Federations at the end of February. This is something we plan to do every two months to keep our member associations informed.

I would like to encourage our national federations to benefit from the donations and preferential prices to purchase which have been made available to us by Hoyt/Easton and Tru Ball/Axcel. Likewise, it is vital that we understand that a lot is being offered by Olympic Solidarity and we must start contacting our National Olympic Committees to get archery involved in these programs.

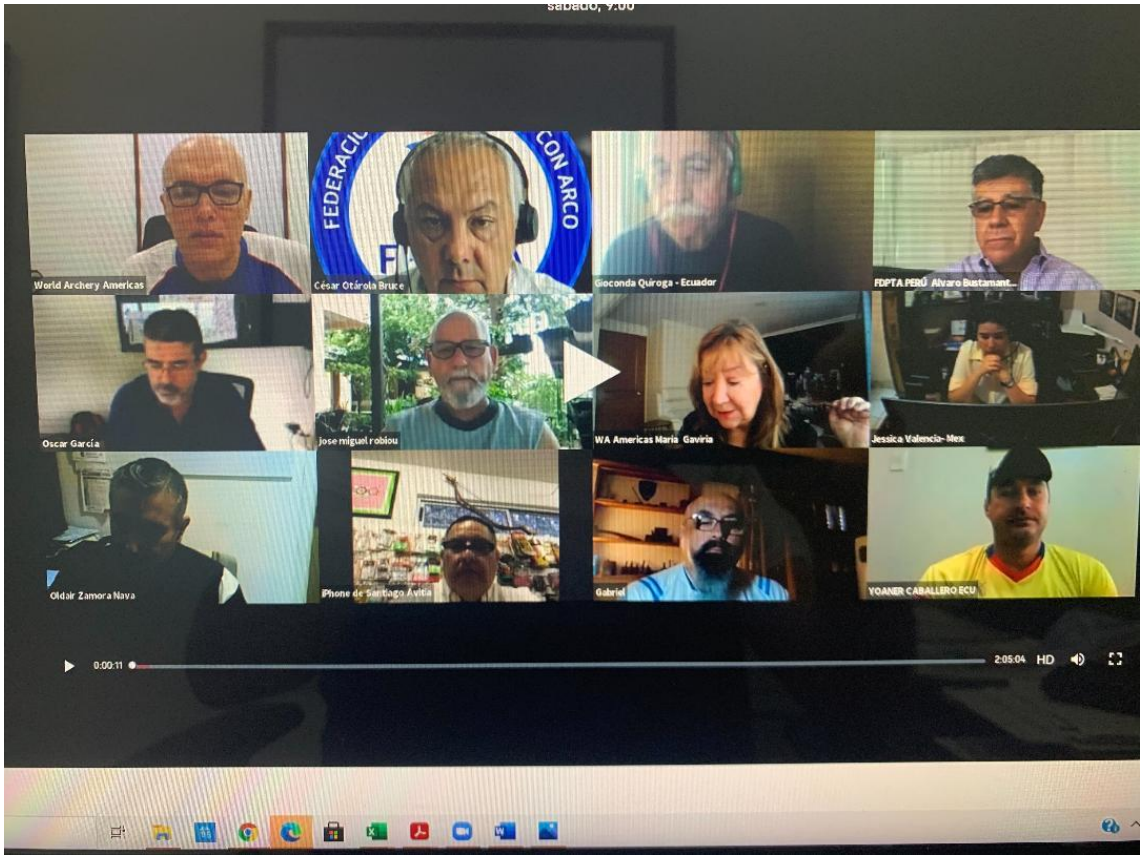
Our recently created ad-hoc committees and task forces are working hard, and we expect positive results very soon. Our coach trainers have embarked on the design of a system to train instructors to teach beginners. The outcome of this task will be crucial for the development or archery at the grass-root levels, mainly in our smaller and recently founded federations.

We look forward to the Pan American and Parapan American Championships to start in Monterrey, Mexico, on March 22. This is an event we have long been waiting for. Olympic and Paralympic spots will be distributed there. I invite all our National Federations to use all their communication resources to advertise this event and its daily results.

Best regards,

María Emma GAVIRIA
Presidente

Reuniones con Federaciones Nacionales / *Meetings with National Federations*

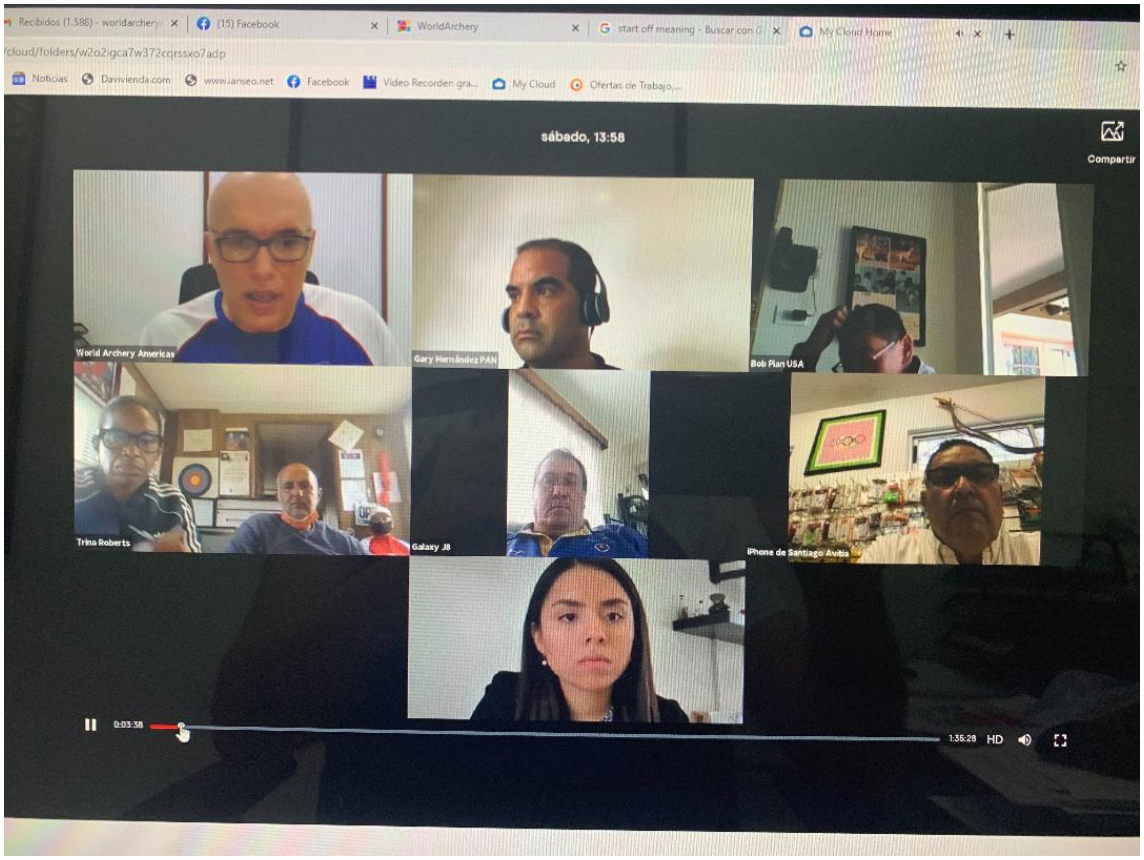


World Archery Americas sostuvo dos reuniones informativas con nuestras Federaciones Nacionales el 27 de febrero, a las 9:00 am en español, y a las 2:00 pm en inglés. En estas reuniones participaron más de 20 asociaciones miembros, y se discutieron los temas siguientes:

1. Información actualizada sobre los Campeonatos Panamericano y Parapan Americano. Clasificación a Juegos Olímpicos y Juegos Paralímpicos (cupos a otorgar en cada categoría). Programa de competencias y regulaciones de bioseguridad.
2. Plan de Desarrollo Estratégico. Tareas en desarrollo. Recomendaciones para los planes de cada federación.
3. Patrocinio. Donaciones y compras con descuento. ¿Cómo proceder?
4. Evento MICA 2021
5. Próximos seminarios:
    a. Clasificadores nacionales
    b. IANSEO Avanzado
    c. Seminario de formación de entrenadores
    d. Seminario para instructores de iniciación
    e. Seminario de Jueces Continentales
    f. Seminario para formar Candidatos a Jueces Internacionales
6. TRM Medellín, y clasificatorio a los Juegos Panamericanos Junior

a. Cómo clasificarse para los Juegos
b. Categorías por edades
c. Campamento de Entrenamiento de Pan Am Sports

7. World Cup - Guatemala
8. Actividades recientes de los Comités
9. Información de World Archery sobre el uso de la Extranet.
10. Programas de Solidaridad Olímpica.
11. Clasificatorio a Juegos Mundiales.



World Archery Americas held two meetings with our National Federations on February 27, at 9:00 am in Spanish and at 2:00 pm in English. The meetings were attended by more than 20 Member Associations. The following topics were discussed:

1. *Latest information on the Pan American and Parapan American Championships. Olympic and Paralympic Qualifiers (spots to allocate in each category). Competition schedule and biosafety regulations.*
2. *Strategic Development Plan. Current tasks. Recommendations for national federations' own plans.*
3. *Sponsorship. Donations and Discount purchases. How to proceed?*
4. *2021 MICA Event*
5. *Upcoming seminars:*
    a. *National Classifiers*
    b. *Advanced IANSEO*
    c. *Coaching seminar*
    d. *Archery Instructors' seminar*
    e. *Continental Judges' Seminar*

f. *International Judge Candidates' Seminar*

6. *Medellin WRE and Qualifier for the Pan Am Junior Games*
   a. *How to qualify for the Games*
   b. *Age categories*
   c. *Pan Am Sports Training Camp*
7. *World Cup - Guatemala*
8. *Committees' recent activities*
9. *Information from World Archery on the use the extranet.*
10. *Olympic Solidarity Programs*
11. *World Games Qualifier*

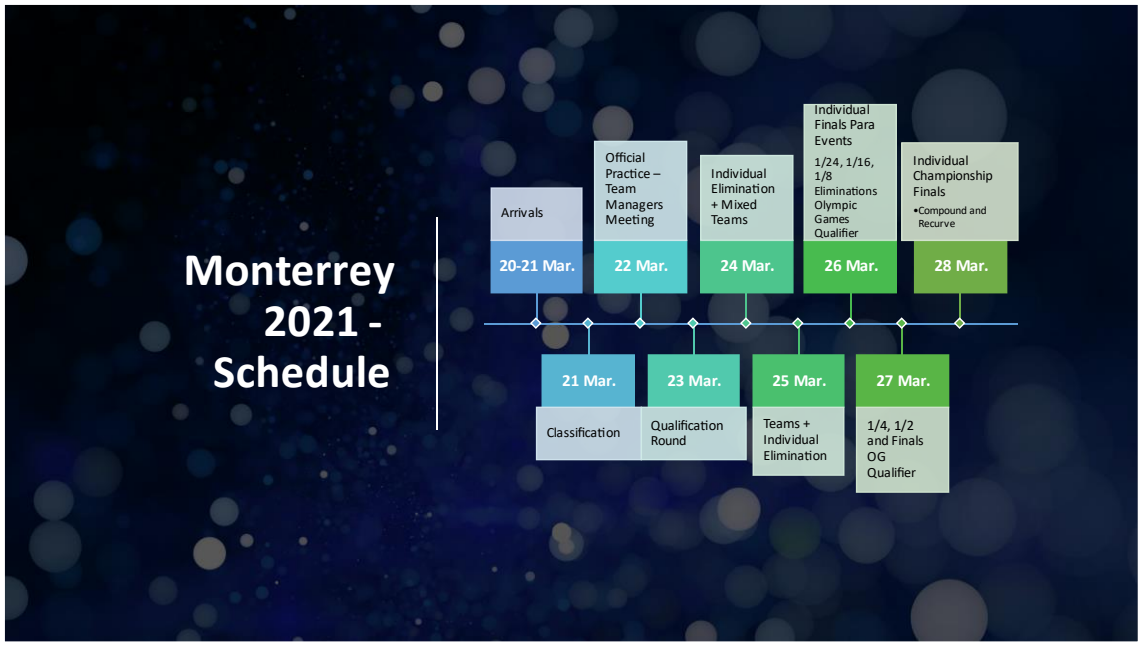
Monterrey está lista / *Monterrey is ready*

Unos 180 arqueros se han inscrito para competir en el Campeonato Panamericano y Parapan Americano que tendrá como sede a la ciudad de Monterrey, México, del 22 al 28 de marzo.

El torneo se escenificará en el Centro de Entrenamiento del Estado de Nuevo León, con las categorías distribuidas en tres campos. El comité organizador trabaja fuerte para asegurar las mejores condiciones de bioseguridad posibles para el Campeonato.

El programa incluye la práctica oficial el 22 de marzo, la ronda clasificatoria el 23, y eliminatorias con finales por equipos los días 24 y 25. En la jornada del 26 se realizarán las finales de para-arquería, que otorgarán plazas para los Juegos Paralímpicos de Tokio.

El clasificatorio continental a los Juegos Olímpicos se desarrollará el 27 de marzo, mientras que las finales del Campeonato están programadas para el 28.

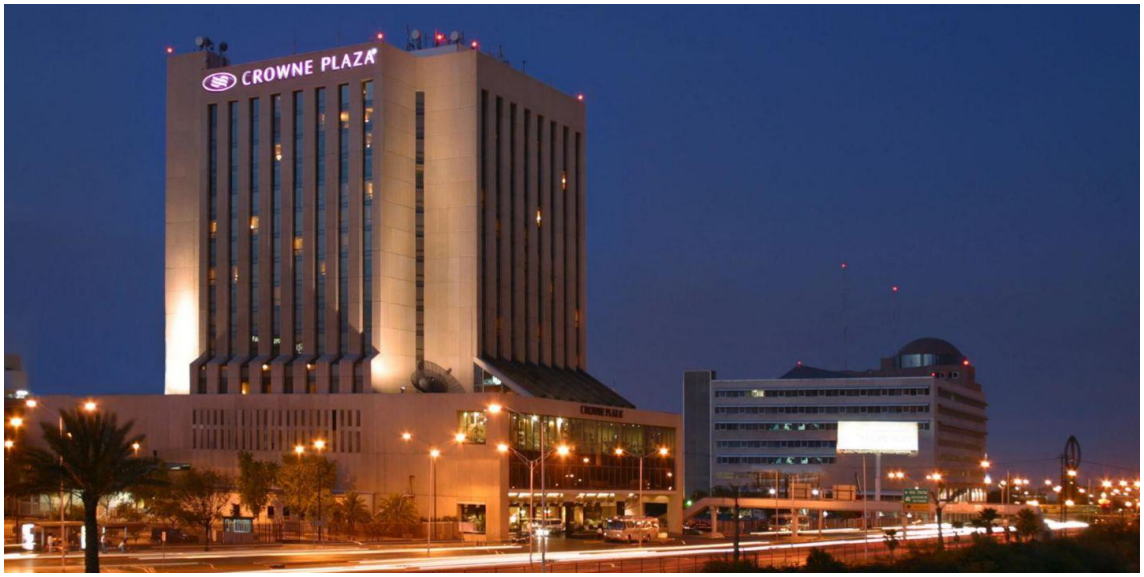


Around 180 archers have registered to compete at the Pan American and Parapan American Championships to take place in Monterrey, Mexico on March 22-28.

The tournament will be held at the State of Nuevo Leon's High Performance Center. Three fields will be used to accommodate the different categories in competition. The organizing committee is working hard to ensure the best possible conditions for a biosafe tournament.

The schedule includes official practice on March 22, the Qualification Round on March 23, and eliminations plus team finals on March 24 and 25. The Para Archery finals, in which spots for the Paralympic Games will be allocated, will be held on March 26.

The Olympic Games continental qualifier will be conducted on March 27, while the Championship finals will be staged on the 28th.



Clasificatorio a Juegos Mundiales / *World Games Continental Qualifier*

El Consejo de World Archery Americas ha acordado realizar el Clasificatorio Continental para los Juegos Mundiales del 2022 durante el Grand Prix Mexicano que tendrá lugar en Monterrey, México, del 1 al 7 de noviembre del 2021.

Los Juegos Mundiales se celebrarán en Birmingham, Alabama en el año 2022. Las competencias de Tiro con Arco incluirán un evento a 50 metros para el arco compuesto, así como torneos de campo para el recurvo y el barebow. En el clasificatorio en Monterrey se otorgarán plazas en los eventos de compuesto para estos Juegos.

The World Archery Americas Council has decided to hold our Continental Qualifier for the 2022 World Games in conjunction with the Mexican Grand Prix which will take place in Monterrey, Mexico on November 1-7, 2021.

The World Games will take place in Birmingham, Alabama in 2022, and the archery competition will include a target event at 50 m for the compound categories, and field competition for recurve and barebow archers. The Qualifier in Monterrey will allocate positions for the Compound events at the World Games.

MICA 2021

MICA 2021

- Individual and Team events
  - 60 arrow rounds – Recurve, Compound, Barebow
  - Cadet, Junior, Senior and Masters
  - Team round – 24 arrows for score
  - Results will be accepted up to June 30, 2021.
  - Results submitted in Excel file to worldarcheryamericas@gmail.com

Noticias de nuestras Federaciones Nacionales / *News from our National Associations*

Elecciones / *Elections:* Trinidad & Tobago, Costa Rica and The Bahamas

Las federaciones nacionales de Trinidad y Tobago, Costa Rica y Bahamas informan que realizaron elecciones, y fueron electos los siguientes presidentes. En cuanto a Costa Rica, el mismo presidente fue reelecto.

The national federations of Trinidad & Tobago, Costa Rica, and the Bahamas report that elections were held, and the following presidents were elected. As regards Costa Rica, the same president was re-elected.

Hasmath Ali (TTO)

Oscar García (CRC)

David Rahming (BAH)

Colombia – Campeonato Nacional / *National Championships*

La primera parada del Campeonato Nacional Inter Ligas tuvo lugar en Medellín del 18 al 21 de febrero con la participación de los mejores 50 arqueros de Colombia. El torneo sirvió como ultimo clasificatorio para formar las selecciones locales para el Campeonato Panamericano y Parapan Americano que tendrá lugar en Monterrey, y para el torneo Ranking del Mundial a celebrarse en la capital de Antioquia del 3 al 9 de mayo.

La nota más destacada fue el récord nacional de 679 puntos establecido por Daniel Pineda en el arco recurvo masculino. Las medallas de oro individuales fueron alcanzadas por Pineda (RM), la actual campeona mundial juvenil Valentina Acosta (RW), Sebastián Arenas (CM), y Nora Valdés (vencedora de Sara López en la semifinal) en el compuesto femenino.

The first leg of Colombia's national championships circuit was held in Medellin on February 18-21 with the country's top 50 archers. The tournament was used as the final qualifier for the teams to compete at the Pan American and Parapan American Championships to take place in Monterrey, and for the World Ranking Event to be held in Medellin on May 3-9.

The highlight of the event was Daniel Pineda's national record of 679 points in the recurve men 70m qualification round. The individual gold medals were claimed by Pineda (RM), reigning World Junior Champion Valentina Acosta (RW), Sebastian Arenas (CM), and Nora Valdés (who defeated Sara Lopez in the semifinals) in the compound women category.

Panamá – Nuevo Campo de Tiro / *New Archery Facility*

Los arqueros panameños ya tienen una sede oficial para entrenar y competir. Se trata del Primer Centro de Formación de Tiro con Arco, ubicado dentro de la Ciudad Deportiva "Irving Saladino".

Esta nueva instalación deportiva forma parte de la planificación y masificación que lleva adelante la junta directiva de la Asociación Panameña de Tiro con Arco (ANTAP) para el desarrollo de este deporte olímpico en Panamá.

The Panamanian archers have an official training and competition facility: The First Archery Training Center, located in the heart of the "Irving Saladino" Sports City.

This new sports facility is part of the massification program the Panamanian Archery Association (ANTAP) has embarked on to develop this Olympic Sport in Panama.

WORLD ARCHERY AMERICAS EVENT CALENDAR

Eventos / Events

Pan American and Parapan Am Championships, Monterrey, México Olympic Games Continental Qualifier Paralympic Games Continental Qualifier	March 22-28, 2021
Hyundai World Cup Stage 1 Guatemala City	April 19-25, 2021
Pan Am Junior Games Qualifier and WRE Medellín, Colombia	May 3-9, 2021
Hyundai World Cup Stage 2 Shanghai, China	May 17-23, 2021
Hyundai World Cup Stage 3 (Olympic Games Qualifier) Paris, France	June 19-27, 2021
World University Games Changdu, China	August 16-27, 2021
Juegos Panamericanos Junior Cali, Colombia	September 9-12, 2021
World Archery Championships Yankton, USA	September 19-26, 2021
Campeonato Suramericano de la Juventud Quayaquil, Ecuador	Octubre, 2021

World Youth Championships Perth, Australia	October 11-17, 2021
World Ranking Event and First Qualifier for the Central American and Caribbean Games Salinas, Puerto Rico	October 17-25, 2021
Mexican Grand Prix, World Ranking and Para World Ranking Event World Games Qualifier	November 1-7, 2021
Juegos Bolivarianos de la Juventud Sucre, Bolivia	December 5-8, 2021
Juegos Suramericanos de la Juventud Rosario, Argentina	April 28-May 8, 2022
Juegos Centroamericanos y del Caribe Se anunciará una nueva sede	To be reallocated
Youth and Masters' Pan American Championships Halifax, Canada	May 30 – June 6, 2022
Juegos Bolivarianos Valledupar, Colombia	Junio 28-Julio 3, 2022
World Games Birmingham, USA	July 7-17, 2022
Juegos Suramericanos Asunción, Paraguay	October 2-6, 2022
Pan American Championships Santiago de Chile	October 9-16, 2022
Juegos Panamericanos / Pan Am Games Santiago de Chile	Nov. 1-5, 2023

Seminarios y reuniones / Seminars and meetings

Reunión con coordinadores de comunicaciones En español	Marzo 10, 2021
National Classifiers' Seminar (online)	March 13-14, 2021
Meeting with communication managers In English	March 17, 2021
Advanced IANSEO Seminar Monterrey, Mexico	March 20-21, 2021
Continental Judges Seminar Guayaquil, Ecuador	dates to be announced
International Judge Candidates' Seminar Monterrey, Mexico	October 29-31, 2021

Nuestros patrocinadores / *Our sponsors*: